

KUPNÍ SMLOUVA č. 1610154KS

uzavřená dle ust. § 2079 a násl. Zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění
níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi smluvními stranami:

I.

Smluvní strany

FORNAL trading s.r.o.

se sídlem Měrůtky 80, PSČ: 767 01 Lutopecny

IČ: 26229650

DIČ: CZ26229650

zápis v OR Krajský soud Brno, oddíl C, vložka 38523

bankovní spojení: Česká spořitelna Zlín, [REDACTED]

zastoupená: Eduardem Fornálem – jednatelem společnosti

(dále také jako „Prodávající“)

a

Rosické technické služby, příspěvková organizace

se sídlem Sklářská 853, PSČ 66501 Rosice

IČO: 75105420

DIČ: CZ75105420

zastoupená: Jaroslavem Koblížkem – ředitelem společnosti

(dále také jako „Kupující“)

(společně též jako „smluvní strany“)

II.

Předmět plnění

1. Prodávající se zavazuje dodat Kupujícímu nákladní automobil MAN TGL 12.180 4x2 BB s hákovým nosičem kontejnerů FORNAL NKH 8T-375 dle Přílohy č. 1 této Smlouvy a umožní mu nabýt vlastnické právo k věci.
2. Kupující se zavazuje zaplatit cenu za provedení předmětu plnění ve výši dle článku III. této smlouvy a převzít věc od Prodávajícího do svého vlastnictví.

III.

Cena plnění

1. Cena předmětu plnění byla stanovena dohodou v hodnotě [REDACTED] bez DPH, k této ceně bude připočteno DPH v zákonem stanovené výši. Cena včetně DPH činí [REDACTED]

IV. Termín plnění

1. Prodávající předá Předmět plnění Kupujícímu nejpozději do 14-ti kalendářních dnů po podpisu této Kupní smlouvy.

V. Místo plnění

1. Předmět plnění bude předán v sídle Kupujícího na adrese: Sklářská 853, PSČ 66501 Rosice
2. Nepřevezme-li Kupující Předmět plnění v dohodnuté lhůtě, přechází na něho nebezpečí škody na věci v době, kdy mu Prodávající umožní s Předmětem plnění nakládat.

VI. Platební podmínky

1. Smluvní strany se dohodly, že platba Předmětu plnění bude uskutečněna prostřednictvím leasingové společnosti, kterou nejpozději do data předání Předmětu plnění stanoví kupující.
2. V den předání Předmětu plnění Prodávající vystaví daňový doklad na Předmět plnění.

VII. Smluvní pokuta, odstupné

1. V případě, že Kupující nestanoví leasingovou společnost a nepřevezme Předmět plnění ve lhůtě dle čl. IV je povinen zaplatit Prodávajícímu smluvní pokutu ve výši 1.000,-Kč za každý den prodlení. Pokud Prodávající tuto smluvní pokutu nevyúčtuje do 30 dnů ode dne převzetí Předmětu plnění Kupujícím, má se za to, že se promíjí.
2. V případě, že Prodávající nedodrží termín plnění uvedený v odst. IV. ve smluvené lhůtě, je povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 1.000,-Kč za každý den prodlení. Pokud Kupující tuto smluvní pokutu nevyúčtuje do 30 dnů ode dne převzetí Předmětu plnění, má se za to, že se smluvní pokuta promíjí.
3. Pro případ, že Kupující odstoupí od této smlouvy, sjednávají smluvní strany odstupné ve výši 10% z ceny Předmětu plnění.
4. Smluvní pokuty uvedené v této smlouvě, jakož i odstupné jsou splatné ve lhůtě do 10 dnů ode dne předání písemné výzvy oprávněné strany této smlouvy k úhradě smluvní pokuty/odstupného k poštovní přepravě formou doporučeného dopisu na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy.

VIII. Splnění závazku prodávajícím

1. Prodávající se zavazuje dodat předmět plnění v jakosti a provedení dle Přílohy č.1 této Kupní smlouvy.
2. Prodávající prohlašuje, že předmět plnění není zatížen právy třetích osob.
3. O předání předmětu plnění sepíší smluvní strany zápis o převzetí.

4. Závazek Prodávajícího je splněn předáním Předmětu plnění Kupujícímu po technické přejímce kompletního vozidla včetně zákonem stanovené dokumentace určené k užívání věci.
5. Prodávající je povinen na vyžádání Kupujícího poskytnout veškerou součinnost s přípravou leasingové smlouvy (zejména poskytnout příslušné doklady a informace zástupci leasingové společnosti určené Kupujícím).
6. Kupující je povinen poskytnout veškerou součinnost při převzetí předmětu plnění od Prodávajícího.

IX.

Záruční doba – Odpovědnost za vady

1. Prodávající poskytuje Kupujícímu záruku na Předmět plnění v následujícím členění:
 - podvozek MAN TGL záruka v délce 12 měsíců na celé vozidlo, 24 měsíců na hnací agregáty vozidla (záruka je poskytována prostřednictvím autorizované servisní sítě MAN a za podmínek stanovených společností MAN Truck a Bus Česká republika s.r.o.)
 - na nástavbu FORNAL záruka v délce 12 měsíců na kompletní dodávku a 36 měsíců na konstrukci mechanismu.
2. Záruka počíná běžet dnem řádného předání Předmětu plnění Kupujícímu.
3. Kupující je povinen vady předmětu plnění Prodávajícímu oznámit bez zbytečného odkladu po jejich zjištění a to na e-mailovou adresu servis@fornal.cz. V oznámení musí Kupující zjištěné vady popsat a uvést jak se projevují.
4. Prodávající se zavazuje započít záruční opravu Předmětu plnění nejpozději do 24 hodin ode dne doručení oznámení o vadě (mimo období dnů pracovního volna a pracovního klidu, tedy víkendů a státních svátků, o kterou se tato lhůta prodlužuje) a zabezpečit realizaci opravy Předmětu plnění. Opravy Předmětu plnění probíhají po domluvě u Kupujícího nebo ve výrobním závodě FORNAL trading s.r.o., Měrůtky 80, 767 01 Lutopecny.
5. Prodávající neodpovídá za vady, které mají původ v nevhodném užívání předmětu plnění v rozporu s účelem, pro který má být předmět plnění užíván a v nedostatečné údržbě.
6. Smluvní strany se dohodly, že v případě vady Předmětu plnění v záruční době má Kupující právo požadovat a prodávající povinnost odstranit vady zdarma kromě vad, specifikovaných v článku IX. odst. 4. této Kupní smlouvy a v článku XI. Odst 1. této Kupní smlouvy.

X.

Přechod vlastnického práva a nebezpečí škody na zhotovené věci

1. Řádným předáním Předmětu plnění Prodávajícím přechází k předmětu plnění vlastnické právo.
2. Nebezpečí škody přechází na Kupujícího převzetím věci. Nepřevezme-li Kupující Předmět plnění v dohodnuté lhůtě, přechází na něho nebezpečí škody na věci v době, kdy mu Prodávající umožní s předmětem plnění nakládat.

XI.
Závěrečná ustanovení

1. Nedílnou součástí dodávky Předmětu plnění je Návod na obsluhu a údržbu, který je povinen Kupující (provozovatel) dodržovat. Prodávající neodpovídá za vady vzniklé na předmětu plnění z důvodu porušení povinností vyplývajících z Návodu na obsluhu a údržbu.
2. Pokud nebylo v této Smlouvě sjednáno jinak, řídí se právní poměry z ní vyplývající občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů
3. Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž Prodávající i Kupující obdrží po jednom vyhotovení.
4. Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu.
5. Při předání Předmětu plnění bude provedeno zaškolení obsluhy. O tomto zaškolení obsluhy bude sepsán protokol, podepsaný oběma smluvními stranami. Na požádání Prodávající provede zaškolení pracovníků Kupujícího k provádění menších oprav na nástavbě k minimalizaci prostojů techniky po záruční době.
6. K předmětu plnění bude Kupujícímu předán Návod na obsluhu a údržbu v českém jazyce, Záruční list, ES Prohlášení o shodě, Předávací protokol, zápis nástavby do technického průkazu.
7. Strany této smlouvy prohlašují, že jsou seznámeni s obsahem této smlouvy ujednané podle jejich pravé a svobodné vůle, určité, vážné a srozumitelné, nikoliv v tísní, za jednostranně nevýhodných podmínek a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

V Měrútkách dne 14. října 2016

V Rosicích dne 17. 10. 2016

FORNAL trading s.r.o.
Měrútky 80, 767 01 Lutopecny
tel.: 573 514 019
DIČ: CZ26229650 - 6 -

p. Eduard Fornal

Rosické TS
občanská organizace
Sklářská 853, 665 01
IČO: 7510542
DIČ: CZ751054

za Kupujícího
p. Jaroslav Koblížek

PŘÍLOHA č. 1
ke Kupní smlouvě č.

Specifikace podvozku MAN:

Standardní data vozidla

Popis variant	TGL 12.180 4X2 BB
Číslo základního vozidla	LN05SC04
Emisní třída	EURO6
Druh vozidla	Valníky a podvozky
Kabina	Kabina 'C'
Rozvor náprav	3600 mm
Převis	1925 mm
Strana řízení	Vlevo

Připustné hmotnosti

	NATZU	TECHN	TECH+
Celková hmotnost	11990 Kg	11990 Kg	11990 Kg
Celková hmotnost vozidla	15000 Kg	15000 Kg	15000 Kg
Přední náprava	4400 Kg	4400 Kg	4400 Kg
Zadní náprava	8400 Kg	8400 Kg	8400 Kg

Legenda

- NATZU : Hmotnosti pro národní registraci
- TECHN : Technicky připustné hmotnosti
- TECH+ : Technicky připustné hmotnosti vč. dodatkového zatížení pro mimořádné nasazení

Užitečné zatížení podvozku







8060 Kg

Konfigurace pro: TGL 12.180 4X2 BB / LN05SC04

Vysvětlivka: ■ = zvolená výbava

Základní označení vozidla	■ Identické díly	(000AA)
Motor / Chlazení / Spojka	■ Motor D0834LFL67 - 180 PS / 132 KW EURO6 SCR - 700 Nm C-R HCl	(018PX)
	■ Vodní chladič a chladič turba	(027AC)
	■ Větrák Visco	(116AE)
	■ Elektronická regulace motoru EDC	(118MA)
	■ Palivový filtr	(124AL)
	■ Vyhřívání palivového filtru	(124EA)
	■ Připojka pro vnější regulaci otáček	(203EK)
	■ Kompresor 238 ccm	(205AP)
	■ Motorová brzda	(208AA)
	■ Bez brzdy s vahadly (EVB)	(208XD)
	■ Pomocné startovací zařízení pro zimní starty	(210AA)
	■ Spojka o průměru 395 mm	(211AD)
	■ Omezovač rychlosti elektronický 89 km/h + 1km/h tolerance	(345AU)
	■ Bez tempomatu	(345XA)
	■ Mezinárodní registrační dokumentace (COC)	(542DA)
	■ Protihluková opatření 78 dB (92/97EWG)	(542FK)
Sací soustava Výfuková soustava	■ Sání vzduchu vytažené nahoru se suchým vzduchovým filtrem za kabinou řidiče	(201CT)
	■ Výfuk bočně vpravo s koncovkou ke středu rámu	(208ES)
Převodovka	■ Převodovka ZF 6S-800 OD	(022ID)
	■ Spínač polohy neutrálu	(121EH)
Vedlejší vývody	■ Vedlejší náhon NH4C bez příruby f=0,67 vpravo ležatý	(122H)
Přední náprava / Přední pružiny	■ Přední náprava VOK-05 zalomená	(025LT)
	■ Přední pružiny parabolické 4,4 t	(028EO)
	■ Stabilizátor na přední nápravě	(363AA)
Zadní náprava / Zadní pružiny	■ Zadní pružiny parabolické 8,4 t	(028NZ)

- Zadní náprava hypoidní HY-0928 (034NC)
 - Uzávěra diferenciálu na zad.nápravě (037AC)
 - Stabilizátor zadní nápravy (382AA)
 - Převodový poměr hypoidní nápravy $i = 4,11$ (035EV)
 - Disky kol 6,75-17,5 na 1. přední nápravě TL (038IW)
 - Disky kol 6,75-17,5 na 1. zadní nápravě TL (038OW)
 - Disky kol 6,75-17,5 jako náhradní kolo TL (038UW)
 - Držák náhradního kola vlevo (245AE)
- Pneumatika**
- Přední náprava ▪ 2 * WA 265/70R17,5 LENK-NAH 138/136 M
 - Zadní náprava ▪ 4 * WA 265/70R17,5 ANTR-NAH 138/136 M
 - Rezervní kolo ▪ 1 * WA 265/70R17,5 LENK-NAH 138/136 M
 - Označení

	 Třída efektivity paliva (A-G)	 Třída přilnavosti na mokré vozovce (A-G)	 Hluk valení	Třída hluku valení (1-3)
Přední náprava	D	C	72 dB	
Zadní náprava	F	D	74 dB	
Rezervní kolo	D	C	72 dB	

- Palivová nádrž**
- Palivová nádrž 150l vpravo a 10l AdBlue (023WN)
 - Montáž palivové nádrže (03KAA)
 - Řetízek pro uzavření nádrže paliva (123CE)
 - Uzávěr nádrže uzamykatelný – 1 stup., odvětrání, stejný zámek (303AX)
 - Uzávěr nádrže AdBlue uzamykatelný 1 kus (303CC)
- Řízení**
- Levostranné řízení (001AA)
 - Hydraulické řízení (030AC)
 - Volant výškově a sklonově nastavitelný (030EE)
 - Nádržka na hydraulický olej v posilovači řízení s měrkou (219AF)

Rám	▪ Zámek volantu	(256AA)
	▪ Rozvor 3600 mm	(005BK)
	▪ Zadní převis rámu 1925 mm	(006KZ)
	▪ Zadní podjezdová zábrana pro kulový závěs	(230AD)
	▪ Bez zábrany proti podjetí vpředu	(230XW)
	▪ Bez boční zábrany proti podjetí	(230YX)
	▪ Ocelový nárazník	(233EK)
	▪ Zadní příčný nosník pro závěs 140X80	(236CR)
	▪ Bez úchyťů pro upevnění nástavby	(241AC)
Přívěsové a návěsové spojky	▪ Kulová hlavice spojky pro připojení přívěsu ROCKINGER 3004 3500 kg	(234VE)
Brzdová soustava	▪ MAN BrakeMatic (Elektronický brzdový systém)	(032AB)
	▪ Signál nouzového brzdění (ESS)	(119NB)
	▪ Antiblokovací systém (ABS)	(258HA)
	▪ Regulace prokluzu pohonu (ASR)	(258HB)
	▪ Elektronický stabilizační program (ESP)	(258TA)
	▪ Kotoučové brzdy na přední nápravě	(259CA)
	▪ Kotoučové brzdy na zadní nápravě	(259CB)
	▪ Bez brzdové přípojky na konci rámu	(262XX)
	▪ Plnicí přípojka stlačeného vzduchu vpředu	(278AE)
	▪ Vysoušeč vzduchu	(370CM)
Kabina řidiče vně	▪ Kabina řidiče 'C' - šířka 2240 mm, délka 1620 mm	(050NK)
	▪ Bez odkládací skříňky	(052XA)
	▪ Uložení kabiny na zesílených spirálových pružinách pro kabinu 'C'	(283FR)
	▪ Centrální zamykání	(321EC)
	▪ Přední sklo vrstvené tónované	(380AC)
	▪ Okna dveří tónovaná	(380CA)
	▪ Zadní stěna kabiny pro řidiče s 1 oknem tónovaný střed	(381AZ)
	▪ Bez výklopné střechy	(388XA)
	▪ Sluneční clona před předním oknem	(388AK)
	▪ Zrcátko na obrubník vpravo, vyhřívané a elektricky nastavi- telné	(392AR)
	▪ EU-čelní zrcátko na str. spolujezdce	(392CL)

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Zpětné zrcátko vyhřívané a el. nastavitelné, širokouhlé zrcátko vyhřívané (392CZ) ▪ Ramena zrcátek pro šířku nástavby 2500 - 2600 mm (392HA) ▪ Omezení rozstříku vody od kol (404AP)
Kabina řidiče vevnitř	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Potahy sedadel standardní kvality (D58BA) ▪ Komfortní sedadlo řidiče vzduchově odpružené (D58NH) ▪ Lavice pro 2 osoby (jednotl. sedadla) (D59CD) ▪ Vnitřní potahy dveří omyvatelné (D80AE) ▪ Klimatizace AC R134A bez FCKW (153KA) ▪ Opěrky rukou pro sedadlo řidiče (278AC) ▪ Bez čteci svítilny (319YX) ▪ Bez matrace pro dolní lůžko (378XH) ▪ Bez matrace pro horní lůžko (378XK) ▪ Bez lehátka pro kabinu 'M', 'C' (378XL) ▪ Bez závěsu za sedadly (381XC) ▪ Bez záclony kolem všech oken u M-kabiny (381YA) ▪ Kontrola pro bezpečnostní pás na straně řidiče (384CD) ▪ Ovládání okna dveří elektrické pro řidiče a spolujezdce (387AF) ▪ Sluneční clona sklopná pro řidiče a spolujezdce (388AB) ▪ Madla vlevo a vpravo (na sloupku 'B') (389AC) ▪ Madla vlevo a vpravo (na sloupku 'A') (389AD) ▪ Odkládací přihrádka nad čelním oknem (390AX) ▪ Odkládací přihrádka na zadní stěně vlevo (390CW) ▪ Bez odkládací přihrádky navíc v přístrojové desce (390XE) ▪ Bez odkládacích skříněk (390XX) ▪ Plastová podlahová krytina i na tunelu motoru (538AE)
Indikační přístroje	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Přístrojová deska km/h 'High-Line' (D2AAE) ▪ Digitální tachograf; výrobek CONTI (D42DF) ▪ Kalibrace tachografu (142AF) ▪ MAN Tronic (palubní počítač) (325AA) ▪ Jazyk 1 'český' pro displej přístrojové desky (325ER) ▪ Zobrazení na přístrojové desce pro provozní údaje (339FP) ▪ Akustická výstraha zařazeného zpětného chodu, odpojitelná (343CK)
Osvětlení	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Regulace dosahu světlometů (309AA) ▪ Halogenové dvojitě světlometry H7 pro pravostranný provoz (310EE)

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 2 pracovní světlomety na střeše kabiny řidiče (310FA) ▪ Denní jízdní světlo (dle ECE R87) (310HB) ▪ Poziční světla (318AA) ▪ Boční osvětlení (318AK) 	
Rádio	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Radio MAN BasicLine 24V (350NL) ▪ Lane Guard System IV (LGS IV) (351LE) 	
Elektrická soustava	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Jednotónová houkačka elektrická (324AA) ▪ Zásuvka přívěsu 24V 7+7-pólová na konci rámu (328CW) ▪ Hlavní spínač akumulátorů mechanický (327AF) ▪ Skříň akumulátorů uzamykatelná (329ED) ▪ Pokyny k údržbě akumulátorů: „Bezúdržbový“ (329HC) ▪ Alternátor Basic (331AB) ▪ Ostřikovač čelního skla elektrický (336CC) ▪ Kuřácký balíček (434CH) 	
Ostatní	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Návod k obsluze v češtině (194AR) ▪ Zástěrky vpředu (400AH) ▪ Převozní blatníky (401AF) ▪ Bez plastových blatníků (401CW) ▪ Odpadá lékárníčka (405AA) ▪ Výstražný trojúhelník samostatný (405AK) ▪ Výstražná svítilna samostatná (405AR) ▪ Zvedák 10 t (407AN) ▪ 1 podkládací klín (411AA) ▪ Kryt čepů kol vpředu (417AC) ▪ lékárníčka CZ (CZ005) 	
Specifika jednotlivých zemí	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Výbava pro pravostranný provoz (600AC) 	
Varianty zatížení a různé	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Registrace jako vozidlo N2, (celk. hm. ≤ 12 t) (542NA) ▪ Vozidlo lze registrovat jen v kat.G (terenní vozidlo), ne dle směrnice 2000/40/EG (výjimky přípustné) (728WF) 	
Barvy		
Podvozek	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 9011 GRAFITOVÁ ČERNÁ RAL 9011 W 	
Kola	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 9006 BÍLÁ HLINÍKOVÁ RAL 9006 N 	
Kabina	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 3002 KARMÍNOVÁ ČERVENÁ RAL 3002 N 	

Opce:

Zakrytování pod motorem

Couvací kamera na konci rámu + display na palubní desce

Specifikace hákového nosiče kontejnerů NKH 8T-375

Technické parametry:

Nosič je vyroben pro manipulaci s kontejnery o rozteči podélníků 1 060 mm a umožňuje překládání kontejneru na přívěs

Kapacita zdvihu 8 000 kg - **výška rámu vozidla neovlivňuje nakládací výkon**

Výška háku 1 000 mm

Automatická pojistka háku

Doporučená délka kontejnerů 3 300 – 4 500 mm

Nouzové ovládání nosiče rozvaděčem na levé straně vozidla

Ovládání nosiče z kabiny řidiče

Elektronické jištění mylné operace obsluhy v kabině řidiče

Hydraulické jištění kontejneru vnitřní včetně světelné signalizace odjištěného kontejneru

Hmotnost 905 kg

Konstrukce nosiče:

Nosič je samostatný konstrukční celek vhodný pro montáž na libovolný typ (značku) vozidla odpovídajících technických parametrů

Nakládací a sklápěcí rameno je osazeno výsuvným hákem

Hák je osazen automatickou pojistkou proti samovolnému vypadení kontejneru

Uložení kontejneru na rámu nosiče je šesti bodové, a to 2x konzola s otěruvzdorným skluzem, **2x odlehčovací kladka bránící rozkmitání kontejneru při posunu** a 2x zadní naváděcí kladka

Veškeré čepy jsou zušlechťeny pro zvýšení tvrdosti povrchu a zachování pevnosti a houževnatosti jádra

Vnitřní jištění kontejneru tvoří dva robustní segmenty v plovoucím uložení

Hydraulický okruh včetně ovládání a elektroinstalace

Hydraulický rozvaděč

Okruhy všech hydraulických válců jsou osazeny řídicími ventily a zámky

Olejová nádrž s vestavěným filtrem na zpětné větvi, nádrž je osazena uzavíracím ventilem

Elektro ovládání z kabiny řidiče otočnými ovladači na panelu

Elektronické jištění mylné operace obsluhy v kabině řidiče

Světelná signalizace odjištěného kontejneru na panelu ovládání

Venkovní nouzové ovládání na rozvaděči

Veškerá kabeláž elektroinstalace včetně pozičních a koncových světel je uložena v elektroinstalačních plastových ochranných trubkách

Lakování:

Základní epoxidový nástrík v tloušťce min. 80 mikronů

Vrchní nástrík dvousložkovým polyuretanovým lakem v tloušťce min. 40 mikronů

Barevné provedení RAL 7021

Nástavba - výbava

Základní provedení nosiče

Montáž na vozidlo

Zápis nástavby do TP – individuální dostavba

Pístové čerpadlo


Plastové blatníky na jednu nápravu

Boční zábrany proti vklínění

Schránka na nářadí s montáží – délka 600 mm

Reflexní sklopná tabulka „A“ 2 ks

Závěs pro přívěs ISO 50 – viz Specifikace podvozku


FORNAL trading s.r.o.
Měřůtky 80, 767 01 Lutopecny
tel.: 573 514 019
DIČ: CZ26229650 - 6 -


Rosické TS
príspevková organizace
Sklářská 853, 665 01 ROSICE
IČO: 75105420
DIČ: CZ75105420